



Acfas-Sudbury présente
Au cœur de l'immigration...

26^{ème} journée des

Sciences et Savoirs

Vendredi 05 avril 2019 / Friday, April 05th, 2019

8 h 30 à 16 h 30 / 8:30 Am to 4:30 Pm

Pavillon Alphonse Raymond / Alphonse Raymond Pavilion

School of Education / École de l'Éducation

Université Laurentienne / Laurentian University



Conférence principale

« L'exceptionnalisme canadien », l'immigration et les francophonies canadiennes

Conférencier principal invité :

Professeur Luc Turgeon, Ph.D.
École d'études politiques de l'Université d'Ottawa,
Canada

Vendredi 05 avril 2019 / Friday, April 05th, 2019

12 h 00 à 13 h 00 / Noon to 1:00 Pm

Salle SE-309 / Room SE-309

Université Laurentienne, School of Education / School of Education, Laurentian University

Prix et bourses JSS 26 / JSS 26 Prize and Scholarship

1. Prix du vice-rectorat aux affaires francophones
Vice-President Francophone Affairs Award
2. Prix des doyens pour les meilleures communications orales étudiantes
Dean's Award for Best Student Oral Communications
3. Bourse ACFAS / ACFAS Scholarship
4. Bourse CNFS en recherche / CNFS research Scholarship

Programme / Program

Matin : communications orales et affiches
 Morning : Oral Communications and posters
 12h 00 à 15h 00 : communications orales
 12:00 to 1:00 pm: Oral communications
 Après-midi : communications orales et affiches • Ms. Débat en 150 secondes
 Afternoon: Oral Communications and posters • My theme in 150 sec contest

Soutien logistique et financier : Bureau des affaires francophones (BAF), Diocèse, Université Laurentienne, ACFAS-National, Montreal.



Le C.A. de L'ACFAS-Sudbury 2018-2019

Président

Georges Kpazaï, Professeur agrégé
École des sciences de l'activité physique

1re Vice-présidente

Aurélie Lacassagne, Professeure agrégée
Département de Science politique

2e Vice-présidente

Valérie Raymond, Chargée de cours
Département d'étude française

Secrétaire

Emilie Pinard, Professeure adjointe
École d'architecture McEwen

Trésorier

Moustapha Soumahoro, Professeur agrégé
EENC-Programme de Géographie

Conseillers :

Yvon Gauthier, Professeur titulaire
École des sciences de l'éducation.

Amélie Hien, Professeure agrégée
Département d'études Françaises.

Jeffrey Gagnon, Professeur adjoint
Département de biologie.

Renée Corbeil, Professeure agrégée
Département d'études françaises.

Abdelwahab Omri, Professeur titulaire
Faculté des sciences, génie et Architecture

Abdelouahid Assaidi, Professeur adjoint
Faculté de gestion

Daniela Moisa, Professeure adjointe
Université de Sudbury

L'ACFAS-Sudbury tient à remercier

Pour leur soutien financier

L'Université Laurentienne, particulièrement

- Le Bureau des affaires francophones (BAF)
- Faculté des arts
- Faculté de gestion
- Faculté de l'éducation
- Faculté de la médecine
- Faculté de la santé
- Faculté des études supérieures
- Faculté des sciences, de génie et d'architecture

Ainsi que

- ACFAS Générale (Montréal)
- Le CNFS-Volet Université Laurentienne

Pour leur publicité

- ICI Radio-Canada, la première chaîne de Radio-Canada dans le Nord
- Le bureau des relations publiques
- L'Université Laurentienne
- L'Institut Franco-Ontarien

Et un merci tout spécial

À toutes les personnes qui ont généreusement contribué à la réussite de cette journée

- Les membres des jurys
 - Les président(e)s de séances
 - Les professeur(e)s qui ont permis l'utilisation de leurs classes
 - Et les bénévoles
-

26^{ème} Journée des Sciences et Savoirs

Notre prochain rendez-vous...

Les conférences-midi dès
l'automne 2019

**Résumés des
communications**



05 avril 2019

« Au cœur de l’immigration »

La Science est née des questionnements et varie selon la façon de voir le monde et des différentes interprétations des phénomènes qui y ont lieu. Toutefois, peu importe le cadre de lecture que nous utilisons (monodisciplinaire, interdisciplinaire, multidisciplinaire, type de recherche, etc.), faire de la recherche est à la fois exigeant et passionnant.

Année après année, lors de la Journée de sciences et savoirs, nous avons l’occasion d’être témoins de l’évolution de la recherche à la Laurentienne. Les étudiant-e-s et les professeur-chercheur-e-s qui participent à cette journée, jouent un rôle capital dans notre devenir. Avec l’appui croissant de ces participants, l’ACFAS-Sudbury est maintenant une association scientifique de référence de la communauté (Sudburoise, ontarienne, canadienne, internationale). La Journée des sciences et savoirs est devenue un rendez-vous de première importance de nos activités de fin d’année.

Cette année, nous avons le plaisir de vous présenter une cinquantaine de communications libres d’étudiant(e)s et de professeur(e)s, une table-ronde et un colloque. Les communicant-e-s proviennent des divers départements et écoles de toutes les facultés de notre université (faculté des arts, faculté des études supérieures, faculté de la gestion, faculté de la santé et la faculté des sciences, génie et architecture). Plus précisément, les étudiant-e-s et professeur-e-s des écoles et départements suivants ont bien voulu présenter leurs travaux de recherches : Écoles des sciences infirmières, d’orthophonie, de service social, des sciences de l’activité physique ; de mêmes que les départements de biologie, d’études françaises, de psychologie, de sociologie, de géographie, et des sciences politiques,

Aujourd’hui, nous voulons vous remercier pour votre appui inconditionnel. Vous êtes une source d’inspiration qui permet à L’ACFAS-Sudbury de continuer son mandat qui est de faire progresser la communication des sciences en français dans le nord de l’Ontario. Merci à chacun et chacune de vous.

Bonne Journée des Sciences et Savoirs à tous et à toutes !

Georges Kpazaï, Ph.D.
Président
ACFAS-Sudbury, 2018-2019

« L’exceptionnalisme canadien », l’immigration et les francophonies canadiennes

Luc Turgeon — Conférencier Invité

Professeur agrégé à l’École d’études politiques

Université d’Ottawa

Résumé : Depuis une dizaine d’années, le Canada est parfois présenté comme une « exception » à la montée en occident du populisme et des discours anti-immigrations. Dans cette présentation, j’explore les limites du discours sur « l’exceptionnalisme canadien ». Je me penche en particulier sur les usages de ce discours dans l’espace politique et médiatique. À l’aide de sondages, j’examine également l’évolution de l’opinion publique sur l’immigration et la diversité ethnoculturelle au Canada au cours des dernières années. Je porte une attention particulière à l’état de l’opinion publique au sein des francophonies canadiennes et au rapport « imaginé » et « réel » de ces dernières avec l’immigration et la diversité.

Biographie : Luc Turgeon est professeur agrégé à l’École d’études politiques de l’Université d’Ottawa. Ses travaux portent principalement sur l’opinion publique envers l’immigration et la diversité ethnoculturelle, la représentation bureaucratique des minorités et la politique des États multinationaux. Ses travaux ont été publiés dans plusieurs revues savantes et il a codirigé deux ouvrages publiés aux Presses de l’Université de la Colombie-Britannique : Comparing Canada : Methods and Perspectives on Canadian Politics et Segmented Cities? How Urban Contexts Shape Ethnic and Nationalist Politics.

Comparaison du rendement en orthographe syntaxique et lexicale avant et après l'emploi d'un correcteur orthographique auprès d'adultes.

Bélanger Carly - Étudiante

Minor-Corriveau Michèle – Professeur agrégé

École d'orthophonie

Université Laurentienne

L'emploi de la technologie dans la vie quotidienne est devenu pratique courante. L'avènement de la technologie a ouvert la voie aux logiciels visant à fournir un appui au plan orthographique afin d'aider aux scripteurs à améliorer leurs textes écrits. Malgré le potentiel qu'offrent ces types de correcteurs, tels que le logiciel Antidote 9MD, peu d'études ont été menées sur l'impact de ce logiciel sur l'orthographe des adultes. L'objectif de cette étude est d'évaluer l'impact du logiciel Antidote 9MD sur les erreurs lexicales et syntaxiques chez des adultes au niveau post-secondaire provenant d'une situation linguistique minoritaire (L1 de la communauté étant l'anglais). La batterie d'évaluation "Pour un apprentissage raisonné de l'orthographe syntaxique" (Pothier et Pothier, 2008) comprenant 150 phrases a servi de corpus pouvant être dicté et saisi dans un document Word. Par la suite, les participants ont activé le logiciel de correction afin d'examiner et corriger leurs erreurs par l'entremise d'Antidote 9MD (Druides Informatique, 2017). Des données quantitatives ont été obtenues pour chaque dictée sur le nombre d'erreurs lexicales et le nombre d'erreurs syntaxiques. Des données qualitatives ont également été recueillies en analysant les recommandations d'orthographe proposées par Antidote 9MD. Les résultats préliminaires montrent que la correction suggérée n'est pas toujours fidèle et que la correction attendue n'est pas toujours fournie, ce qui pourrait induire en erreur les utilisateurs du logiciel, ce qui est encore plus évident pour ceux qui ont une connaissance limitée de la syntaxe et du lexique français. Les résultats de cette étude fourniront des directives aux gens qui utilisent ce logiciel pour améliorer leurs compétences linguistiques écrites. En étant conscients des limites de ce logiciel, ces scripteurs pourront mieux se servir de ce logiciel et maximiser leurs compétences en communication écrite, ainsi que la production de leurs textes.

Mots clés: *Orthographe, syntaxe, lexicale, correcteur informatisé, Antidote9MD*

Variations des habiletés de compréhension en lecture chez la population vieillissante

Dominique Bérubé – Étudiant(e) en Maîtrise

École d'orthophonie,

Université Laurentienne

Selon le modèle de Kintsch (1998), il existe trois niveaux de compréhension en lecture. Les deux premiers niveaux représentent une compréhension de base qui correspond à la compréhension des mots et des phrases, ainsi que leurs relations sémantique et linguistique. Le troisième niveau de compréhension du texte est plus complexe. À ce niveau, le lecteur doit être capable de construire un modèle de situation. Alors, il doit intégrer l'information retrouvée dans le texte avec ses connaissances antérieures afin de créer des inférences.

Peu d'études sont faites auprès de la population âgée de plus de 60 ans et peu d'entre elles portent sur la variabilité des habiletés de compréhension en lecture au sein de ce groupe. Très peu de recherches examinent la variabilité au troisième niveau de compréhension. Les preuves ne sont pas encore suffisantes pour bien expliquer l'effet du vieillissement sur la compréhension en lecture. Plus de connaissances sur les changements des habiletés de compréhension en lecture chez les adultes âgés permettront d'établir des normes pour la population typique qui pourraient être utilisées comme référence lors de l'évaluation d'une population atypique. Les connaissances sur le niveau de compréhension en lecture des adultes âgés aideront également à développer des recommandations aux professionnels qui transmettent de l'information écrite aux personnes âgées.

Le but de la recherche est d'examiner l'effet de l'âge sur la compréhension en lecture chez la population vieillissante (60 ans et plus) ayant 2-4 ans d'études postsecondaires. Les participants seront recrutés au nord de l'Ontario et divisés en trois groupes d'âge. Ils devront compléter l'évaluation cognitive de Montréal (MoCa) et le Short Test of Functional Health Literacy in Adults (S-TOFHLA). La compréhension en lecture sera évaluée en utilisant le Woodcock Reading Mastery Test (WRMT-III) et le Gray Oral Reading Test (GORT-5).

Mots clés: *Compréhension en lecture, littératie, vieillissement, modèle de situation, inférences.*

Analyse des niveaux de livres d'enfants d'après le système d'analyse de texte par ordinateur (SATO) : dans quelle mesure les livres correspondent-ils aux niveaux qui leur ont été attribués par des enseignants ?

**Berthiaume Danica - Étudiante en Maîtrise
Minor-Corriveau Michèle – Professeure agrégée**
École d'orthophonie
Université Laurentienne

En Ontario, nous retrouvons une série de livres auxquels les enseignants ont la responsabilité d'attribuer un niveau de difficulté. Cette série de livres contient un total de 131 livres comprenant 18 niveaux. Les enseignants utilisent ces livres commercialisés pour encourager et enseigner la lecture auprès des enfants. Pour qu'un livre soit gradué de manière efficace, c'est-à-dire, pour qu'il puisse respecter les critères propres au niveau ciblé, il doit être créé expressément pour ce niveau spécifique. Comparativement aux programmes d'évaluation de la lecture comme GB+ ou aux programmes d'intervention en lecture tels qu'Escalire, il est devenu pratique courante d'accorder à des livres populaires un niveau après la production du livre dans les écoles. Pour devenir des lecteurs habiles, les enfants doivent lire des livres de complexité croissante. Il est important que les défis présentés soient liés aux habiletés des élèves, et se situent dans leur trajectoire de développement. La recension des écrits n'a relevé aucune étude portant sur le niveau de l'ensemble des livres utilisés dans les écoles de langue française et d'immersion française en Ontario. Cette étude a pour but de déterminer si les niveaux attribués à des livres populaires correspondent au niveau auquel ils devraient appartenir avec l'utilisation du logiciel de Système d'analyse de texte par ordinateur (SATO) - Calibrage. Bien qu'environ 70% de ces livres ont été classés correctement d'après SATO – Calibrage, l'étude démontre qu'environ 30% des livres n'étaient pas classés dans la catégorie adéquate. Afin que l'intervention de la lecture puisse se faire de manière efficace, il serait important que le personnel enseignant utilise des livres qui ont été rédigés pour un niveau spécifique, en suivant les critères de base de la lecture. Il est important que les élèves lisent à un niveau assez élevé afin qu'ils puissent développer leurs habiletés de lecture, sans trop dépasser leurs habiletés, pour maintenir leur motivation.

Mots clés: *Lecture, intervention, livres gradués, Ministère de l'Éducation de l'Ontario, Système d'analyse de texte par ordinateur – Calibrage.*

Utilisation du français, une langue minoritaire, dans les écoles de langue française : une étude longitudinale

Anabelle Bouchard – Étudiante
École d'orthophonie
Université Laurentienne

La langue française au Canada est une langue minoritaire (à l'exception de la province du Québec). Dans toutes les provinces et territoires hors Québec, l'anglais est couramment utilisé par les gens de la communauté et l'exposition au français est très limitée. En fait, les enfants qui fréquentent les écoles de langue française sont souvent seulement exposés au français pendant les heures de classe. Très souvent, à la maison et ailleurs, c'est l'anglais qui domine. La région du Grand Sudbury est un exemple de ce contexte linguistique minoritaire. Depuis quelques années, de plus en plus d'enfants anglophones fréquentent les écoles de langue française. L'objectif de cette étude était de déterminer si les caractéristiques linguistiques des énoncés, soit les alternances de codes, les accords en genre et en nombre, les erreurs de mots et les erreurs syntaxiques, produits par un groupe de 20 enfants, âgés de 5-6 ans et deuxièmement âgés de 9-10 ans changent avec le temps. Pour ce faire, les énoncés de 15 enfants bilingues franco-dominants et 5 enfants bilingues anglo-dominants ont été enregistrés pendant une journée scolaire complète alors que les enfants étaient en jardin d'enfants. Les énoncés de ces mêmes enfants ont ensuite été enregistrés cinq années plus tard, en 4^e année, afin de comparer les diverses caractéristiques linguistiques nommées ci-haut. Les énoncés ont été transcrits ainsi qu'analysés en utilisant les codes du programme « Systematic analysis of language transcripts » (SALT). Les résultats montrent que tous les enfants avaient tendance à produire plus d'alternance de codes (partiels et complets) en 4^e année que lorsqu'ils étaient en jardin. Cependant, les enfants ont produit moins d'erreurs au niveau des accords des genres (noms et adjectifs) et moins d'erreurs syntaxiques. Ceci démontre que l'augmentation du temps d'exposition à la langue anglaise influence l'utilisation de cette langue, mais ne nuit pas à l'acquisition de la morphosyntaxe de la langue d'instruction.

Mots clés : *Langue minoritaire, contexte linguistique, écoles françaises, bilinguisme, morphosyntaxe.*

Le lien entre les jeux électroniques qui ont un impact bénéfique sur la cognition et les habiletés langagières : une étude exploratoire

Chloé Brisson - Étudiante au Baccalauréat

École d'orthophonie

Université Laurentienne

Plusieurs études démontrent que les capacités cognitives sont directement liées avec les capacités langagières et que les mécanismes cognitifs de base sont essentiels pour l'acquisition et l'utilisation des compétences langagières. Si l'amélioration des capacités cognitives peut améliorer les capacités langagières d'un individu, plusieurs chercheurs stipulent qu'il pourrait être profitable de travailler directement les compétences cognitives des enfants qui ont un trouble du langage afin de déterminer s'il y aurait une amélioration au niveau du langage, et ceci, en français et/ou en anglais.

Le but de cette étude exploratoire vise à déterminer quels jeux électroniques sont liés avec les aspects de la cognition qui sont nécessaires au développement du langage. En premier lieu, la chercheuse va déterminer quelles habiletés cognitives semblent être directement liées avec les capacités langagières parmi l'attention, la mémoire, la catégorisation, le raisonnement et la flexibilité cognitive. Ensuite, elle déterminera quels jeux électroniques gratuits ou peu dispendieux sont disponibles à tous et identifiera quels aspects de la cognition ces jeux tentent d'améliorer. Parfois, certains jeux peuvent travailler plusieurs habiletés cognitives en même temps (p. ex. l'attention et la mémoire) et il est difficile de déterminer quels aspects sont réellement améliorés.

Les résultats de cette étude exploratoire permettront ensuite de poursuivre de nouvelles études liées à la thérapie cognitive non linguistique à l'aide de jeux électroniques afin d'améliorer indirectement les habiletés langagières des individus qui ont un trouble du langage. Ainsi, les compétences langagières devraient s'améliorer dans toutes les langues, ce qui maximise le temps nécessaire pour l'intervention orthophonique.

Mots clés : *Cognition, langage, jeux, habiletés, thérapie.*

Comparaison des réponses de parents à des questionnaires portant sur le développement langagier et la répétition de phrases auprès d'enfants préscolaires du Nord-Est de l'Ontario

Emilie Chrétien - Étudiante en Maîtrise

École d'orthophonie

Université Laurentienne

Le trouble développemental du langage (TDL) est une difficulté au niveau de l'acquisition d'une langue en absence de condition biomédicale qui affecte environ 7% des enfants d'âge scolaire. Par conséquent, environ deux élèves par classe de 30 ont un trouble du langage, ce qui influence négativement leur succès scolaire. L'identification précoce d'enfants avec un TDL est donc importante puisque les difficultés qui lui sont associées peuvent avoir un impact majeur sur la vie de ces enfants. De plus, l'identification précoce permet d'améliorer le pronostic de ces enfants et de fournir de l'intervention dans un temps opportun. La répétition de phrases, où l'individu doit répéter des phrases qui lui sont présentées mot pour mot, demeure un des marqueurs cliniques principaux du TDL. Le but de cette recherche, effectuée auprès d'enfants d'âge préscolaire provenant du Nord-Est de l'Ontario, est de déterminer s'il y a un lien entre la performance à une tâche de répétition de phrases et les réponses de parents à des questionnaires portant sur le développement langagier de leurs enfants. Cette recherche est importante puisqu'elle cherche à déterminer si l'emploi de questionnaires pourrait permettre d'identifier les enfants à risque de TDL. Malgré nos connaissances à ce sujet, l'identification des enfants avec TDL demeure difficile. En effet, une étude a montré que moins de la moitié des enfants avec un TDL reçoivent, à l'école, des services supplémentaires qui leur sont nécessaires. Savoir s'il y a un lien entre les réponses des parents et les scores au test de répétition de phrases permettrait d'utiliser les données des parents pour faciliter le dépistage auprès d'enfants d'âge préscolaire.

Mots clés : *Trouble développemental du langage, répétition de phrases, questionnaires remplis par les parents, préscolaire, identification précoce.*

L'impact de l'âge sur le vocabulaire de base

Catherine Contant - Étudiante en maîtrise

Manon Robillard - Professeure agrégée

École d'orthophonie

Université Laurentienne

Le vocabulaire de base comprend les mots les plus souvent utilisés par la majorité de la population. Ce vocabulaire est nécessaire pour les appareils de suppléance à la communication (SC), appareils qui remplacent ou qui ajoutent à la parole afin de permettre une communication adéquate. Il est peu clair à savoir si le vocabulaire de base change avec l'âge. L'objectif principal de cette étude est de comparer le vocabulaire de base des enfants âgés de 8 à 11 ans à celui des enfants âgés de 4 à 6 ans, afin d'obtenir plus d'information au sujet de l'impact de l'âge sur le vocabulaire de base des enfants francophones. Il existe une seule liste de vocabulaire de base francophone au monde qui a été faite à partir d'élèves âgés de 4 à 6 ans. Nous cherchons à établir une nouvelle liste de mots de base francophone à partir du vocabulaire des enfants de 8 à 11 ans pour la comparer à la liste des enfants plus jeunes déjà établie. Bien que plusieurs études aient créé des listes de vocabulaire de base, à notre connaissance, aucune recherche francophone n'a analysé l'impact de l'âge sur les mots de base jusqu'à présent. Soixante enfants ont été enregistrés pendant une pleine journée scolaire alors qu'ils étaient à la 4^e année ou à la 5^e année de leurs études primaires. Vingt de ces enfants ont participé à l'étude précédente. Les échantillons de langage recueillis ont été analysés afin de créer une liste de vocabulaire de base francophone. Par la suite, cette liste a été comparée à celle de Robillard et coll. Les résultats préliminaires montrent peu de différence. Les résultats obtenus faciliteront l'établissement du vocabulaire dans les appareils de SC pour les enfants francophones, car ceux-ci utilisent un vocabulaire similaire indépendamment de l'âge.

Mots clés: *Orthophonie, suppléance à la communication (SC), vocabulaire de base, français, âge scolaire.*

L'impact de barrières linguistiques sur la qualité des soins de la population francophone au Canada

Pascale-Anne Doucet - Étudiante en Maîtrise

Roger Pilon – Professeur adjoint

Anne Marise Lavoie – Professeure titulaire

École des sciences infirmières

Université Laurentienne

La population francophone compose environ 21 % du Canada et est répartie dans toutes les provinces du pays¹. Au cours des vingt dernières années, certaines inquiétudes se font jour dans les services de santé. Les francophones ayant des problèmes de santé ne sont pas assurés d'avoir des intervenants qui parlent leur langue lorsqu'ils se présentent pour recevoir des soins; ils font face à une barrière linguistique². En effet, plusieurs aspects de la qualité des soins peuvent être affectés par une barrière linguistique, tels que la qualité, la sécurité, la continuité et les services axés sur le patient/client³. La langue utilisée par le patient/client et professionnel de la santé doit être la même parce qu'elle est essentielle pour assurer une communication efficace, ce qui permet une meilleure qualité de soins. Une recherche documentaire s'impose afin d'explorer l'impact de barrières linguistiques sur le bien-être de la population francophone au Canada lors de services de santé. En vue d'atteindre ce but, des articles ont été analysés en profondeur. Les recherches révèlent que de telles barrières linguistiques mènent à des évaluations de patients de mauvaise qualité, des erreurs de diagnostic, des traitements attardés, une compréhension incomplète face à la condition de patients, ainsi qu'une confiance affaiblie par rapport aux services fournis³. De fait, les résultats démontrent qu'une partie significative de cette population minoritaire évite de se procurer des soins à cause du manque de services en français³. En plus, la recension des écrits démontre qu'il y a un manque en soins préventifs et primaires qui s'accroît dans le temps, ce qui amène pour la population francophone un état de santé défavorable à long terme³. Les efforts d'accroître la sensibilisation face à ce problème provenant des organisations de soins de santé devraient être soutenus afin de développer des stratégies pratiques qui vont réduire les barrières linguistiques en milieu de soins de santé³.

Mots-clés : *Langue française, problème de santé, soins, barrières.*

^{1, 2, 3} *Références*

L'orthophonie, le TDAH et l'implication du personnel des écoles élémentaires de langue française du Nord-Est de l'Ontario

Gabrielle Dupuis - Étudiante en Maîtrise

École d'orthophonie

Université Laurentienne

Le trouble développemental du langage (TDL) s'explique par une déficience lors de l'acquisition du langage peu importe la forme (parole, langage des signes) dans un ou plusieurs domaines (syntaxe, pragmatique, phonologie, morphologie et sémantique). Certaines recherches montrent une concomitance entre le TDL et le trouble déficitaire de l'attention (TDAH). Le TDAH est un trouble de nature neurologique. Les personnes atteintes de ce trouble peuvent démontrer des problèmes d'attention, d'hyperactivité et d'impulsivité et même des difficultés langagières et de fonctionnement social qui peuvent mener à un trouble pragmatique, soit un trouble de la communication sociale. Le TDAH a une prévalence d'environ 5 % chez les enfants d'âge scolaire. Par contre, il y a une carence de formation pour les professionnels à cet égard. De plus, il n'y a aucune preuve empirique qui montre que les enfants qui ont un TDAH sont dirigés vers des services servant à remédier les déficits en communication sociale, soit l'orthophonie. Cette étude a comme objectif de déterminer, par l'entremise de questionnaires, si les professionnels dans les écoles élémentaires de langue française du Nord-Est de l'Ontario ont une bonne connaissance du champ de pratique des orthophonistes en ce qui concerne les enfants qui ont un TDAH et si les enfants de ces écoles qui ont un TDAH sont dirigés vers des services en orthophonie.

Cette étude pourra servir à sensibiliser un grand nombre de professionnels qui travaillent auprès de la population scolaire au sujet du TDAH et du rôle des orthophonistes. Ceux-ci seront mieux informés au sujet des avantages de diriger les enfants qui ont un TDAH vers des orthophonistes.

Mots clés: *Pragmatique, TDAH, communication sociale, écoles primaires, ADHD*

Étude normative du rendement en orthographe syntaxique des élèves du palier élémentaire en milieu francophones minoritaires en Ontario et aux Territoires du Nord-Ouest

Emilie Filion - Étudiante en Maîtrise

École d'orthophonie

Université Laurentienne

La maîtrise de l'orthographe grammaticale nécessite un enseignement explicite, qui débute au palier élémentaire et qui se poursuit jusqu'au palier secondaire, en milieu majoritaire. Il n'existe que très peu de documentation qui porte sur l'étude des compétences syntaxiques en milieu francophones minoritaires. Cette étude a pour but de comparer le rendement en orthographe grammaticale des élèves qui fréquentent des écoles de langue française en Ontario et aux Territoires du Nord-Ouest, les deux étant des milieux où le français est la langue minoritaire. Pour mesurer les 15 compétences d'orthographe grammaticale jugées essentielles pour correctement orthographier le français, cette étude a utilisé une dictée comprenant 150 phrases adaptées du programme Pour un apprentissage raisonné de l'orthographe syntaxique (PAROS). Les résultats des dictées des deux groupes seront comparés. L'influence du sexe et de la langue maternelle sera mesurée par rapport à leur endroit d'origine.

Cette étude fait partie d'un continuum de recherche plus large qui permettra de mieux outiller les enseignants quant à l'enseignement explicite de l'orthographe syntaxique. Les résultats de cette étude permettront de mesurer l'impact des apprentissages des compétences en orthographe syntaxique et de mieux situer le rendement des élèves de chaque région selon leurs compétences. Les enseignants seront en mesure de savoir à quel niveau cibler l'enseignement de chacune des compétences syntaxiques.

Mots clés : *Orthographe, grammaire, syntaxe, apprentissage, milieu minoritaire, enseignement*

L'activité physique adaptée chez les femmes enceintes

Andréanne Fraser - Étudiante

Éducation physique et santé

Université Laurentienne

La grossesse est un handicap temporaire qui affecte plusieurs femmes; d'après Statistiques Canada, il y a eu 383.102 accouchements en 2016 et ce nombre ne fait qu'augmenter. On estime qu'à chaque année, 56 accouchements de plus sont enregistrés pour chaque 1 000 femmes. La grossesse possède plusieurs complications et conséquences sur multiples dimensions de la santé tels que la dimension physique, physiologique, psychologique ainsi que sociale, par exemple, le diabète gestationnel, la dépression prénatale et la prééclampsie. C'est à cause de ses complications et conséquences que l'activité physique adaptée est tellement importante pour les femmes enceintes. L'activité physique adaptée les aide non seulement à diminuer les effets négatifs de ces conséquences mais possède aussi un effet positif sur l'accouchement et le bébé d'après l'étude Activité physique et grossesse physiologique : intérêt pour l'enfant à naître. La nature, les complications ainsi que les indicateurs et les stratégies d'interventions seront abordées en plus des activités physiques adaptées avec leurs bénéfices tels que le yoga prénatal, la méditation ainsi que l'activité physique dans l'eau tels que la zumba aquatique.

Mots clés : *Grossesse, activité physique adaptée, diabète gestationnel, dépression prénatale, prééclampsie.*

Le délirium chez les personnes en fin de vie

Émilie Gatien - Étudiante en Maîtrise

Jeannette Lindenbach – Doctorante

Anne Marise Lavoie – Professeure titulaire

École des sciences infirmières

Université Laurentienne

Le délirium ou le syndrome confusionnel aigu est un état temporaire et réversible de troubles de vigilance et de troubles cognitifs¹. D'après les écrits recensés, 85 % des personnes avec une maladie avancée vivront une forme de délirium pendant leurs dernières semaines de vie². Quelques-unes des causes communes sont les infections, la douleur, l'hypoxie, la rétention urinaire, la constipation et l'administration de certains médicaments tels que les narcotiques¹. Une recherche documentaire approfondie s'impose dans le but de déterminer l'importance du délirium en fin de vie et les conséquences négatives d'une mauvaise gestion. Les recherches révèlent que plusieurs personnes peuvent se souvenir de l'expérience pénible lorsqu'ils étaient en délire³. Certaines se rappellent d'être dans un état de désorientation spatiale, d'avoir des idées noires, d'avoir un manque de contrôle et d'avoir vécu des émotions intenses, des hallucinations et des délusions³. De plus, ces personnes ont même expliqué qu'elles étaient incapables de communiquer avec leur famille et les professionnelles de la santé lorsqu'ils étaient dans cette situation confusionnelle⁴. Les manifestations cliniques chez ces personnes peuvent mener à des sentiments de détresse et d'anxiété les familles qui sont déjà bouleversées¹. Pendant cette période angoissante, les familles vont généralement éprouver des émotions négatives qui peuvent provoquer la détérioration des relations⁴. Certaines familles ont même décrit leur expérience face à l'état comme s'ils étaient avec une personne méconnaissable et étrangère qui peut-être souffre³. La recension des écrits démontre que la douleur peut se manifester par des gestes spontanés et impulsifs, chez la personne affectée de délirium⁵. La personne en délire est traitée comme si elle était en douleur et ainsi l'administration des narcotiques débute. Il est alors important d'étudier les facteurs reliés à la gestion du délirium en fin de vie. Ces connaissances contribueront à l'amélioration de la pratique infirmière ainsi qu'à une mort plus paisible pour les personnes en fin de vie et moins traumatisante pour les familles touchées.

Mots-clés : *Fin de vie, délirium, gestion, douleur, causes.*

^{1, 2, 3, 4, 5} *Références*

Le rôle de l'opacité sémantique dans l'usage des locutions contenant le mot « tête »

Valérie Gauthier - Étudiante en Maîtrise

Département de Sociologie

Université Laurentienne

« Une locution est un groupe de mots (nominal, verbal, adverbial) dont la syntaxe particulière donne à ces groupes le caractère d'expression figée et qui correspondent à des mots uniques » (Dubois et coll., 1994). Puisqu'il existe une panoplie de locutions en français, notre communication portera uniquement sur quelques locutions dans lesquelles apparaît le mot « tête », comme « avoir du front tout le tour de la tête ».

Toute locution peut être classée selon son degré d'opacité sémantique. Qui dit degré d'opacité élevé dit aussi risque accru que l'interlocuteur ne soit pas en mesure de saisir le sens de la locution. En effet, plus le degré d'opacité sémantique est élevé, plus il est difficile, voire impossible, de déduire le sens de la locution à partir du sens des mots qui la compose. À l'opposé, le sens d'une locution dont le degré d'opacité est faible peut être facilement déduit de la somme des sens de ses parties. C'est ainsi qu'en fonction de leurs degrés d'opacité sémantique, on peut distinguer des locutions faibles (quasi-locutions), des semi-locutions et des locutions fortes.

L'objectif de notre communication est de communiquer les résultats de notre étude qui s'intéresse au rôle de l'opacité sémantique dans l'usage des locutions, et ce, en fonction du niveau d'instruction des participants. Un questionnaire électronique a permis de recueillir les données nécessaires à notre étude. Notre échantillon est stratifié en régions : l'Ontario, le Québec et les provinces de l'Atlantique (Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse, Île-du-Prince-Édouard et Terre-Neuve-et-Labrador). Cette communication pourra apporter une contribution empirique aux recherches dans le domaine de l'opacité sémantique des locutions de la langue française.

Mots-clés : Opacité sémantique ; usage ; locutions ; tête ; niveau d'instruction.

Effets d'un inhibiteur des pompes à efflux bactériennes sur l'activité des antibiotiques

Douweh Leyla Gbian – Étudiante en Maîtrise, sciences chimiques

Abdelwahab Omri - Professeur titulaire

Département de Chimie et de Biochimie

Université Laurentienne

Pseudomonas aeruginosa est une bactérie pathogène intrinsèquement résistante à la plupart des antibiotiques communément utilisés. Cette résistance accrue est principalement due à la faible perméabilité de sa membrane externe aux antibiotiques et à son usage des pompes à efflux pour expulser ces derniers. Le problème de résistance est d'autant plus critique car les biofilms formés par la bactérie représentent près de 80% des infections pulmonaires persistantes chez les patients atteints de la fibrose kystique (FK) en raison de la protection additionnelle qu'ils leur confèrent. L'efficacité bactéricide et les effets sur la formation des biofilms de la Phénylalanine-arginine β -naphthylamide (PABN), un inhibiteur de pompes à efflux seul ou combiné à la gentamicine et l'érythromycine libres ou encapsulés dans les liposomes contre les souches cliniques résistantes de *P. aeruginosa* ont été évalués. Nous avons ensuite mesuré leur impact sur la production de facteurs de virulence de ces bactéries tels que l'élastase, les protéases, la motilité bactérienne et l'inhibition du système de communication intra- et inter-espèce bactérienne, la détection quorum.

Une diminution de la concentration minimale d'éradication des biofilms (CMEB) a été observée avec PABN dans la souche PA11 (1024 à 256 mg/L) avec la gentamicine libre. La CMEB n'a pas été significativement modifiée pour l'érythromycine et les autres souches. Aussi, les combinaisons avec PABN ont été plus efficaces à réduire la formation de biofilms dans PA11 (réduction de 6 Log₁₀ contre 4,7) pour la gentamicine et de 2,86 Log₁₀ contre 1,88 pour l'érythromycine. Cependant, les combinaisons d'antibiotiques avec PABN semblent moins efficaces dans la réduction de la motilité bactérienne et la production de protéases comparativement aux antibiotiques utilisés individuellement.

En conclusion, l'inhibiteur de pompes à efflux PABN peut être utilisé comme adjuvant des antibiotiques afin de pallier aux bactéries multirésistantes chez les patients atteints de la fibrose kystique.

Mots clés : Biofilms; Inhibiteur de pompes à efflux; Antibiorésistance; Liposomes; Fibrose kystique.

Le lien entre la perception des parents et la performance des enfants préscolaires à une évaluation formelle du vocabulaire

Gervais Katie- Étudiante en Maîtrise

Chantal Mayer-Crittenden – Professeure agrégée

École d'orthophonie

Université Laurentienne

L'identification d'un trouble du langage est une tâche difficile pour les orthophonistes. Ceci est dû, entre autres, au fait qu'il y a beaucoup de variabilité quant à l'apprentissage d'une langue et que plusieurs enfants réussissent à rattraper leurs pairs par la rentrée scolaire (Reilly et al., 2010). Les recherches scientifiques soutiennent que le développement lexical précoce est un bon indicateur des habiletés langagières futures (Duff, Reen, Plunkett et Nation, 2015 ; Friend, Smolak, Liu, Poulin-Dubois, et Zesiger, 2018). Cependant, le vocabulaire est fortement influencé par l'exposition aux langues, phénomène qui est accentué lorsqu'il s'agit d'une langue minoritaire. L'objectif de cette étude était de déterminer s'il y a un lien entre la perception des parents face au vocabulaire de leur enfant et la performance de ce dernier lors d'une évaluation formelle du vocabulaire. Un deuxième objectif était de déterminer s'il y a un lien entre le montant d'exposition à la langue, tel que rapporté par les parents, et la performance des enfants lors d'une évaluation formelle du vocabulaire. Ce projet a porté sur les données d'enfants âgés de 3 et 4 ans vivant au nord-est de l'Ontario. Les réponses obtenues par les parents aux questions du "Suivi d'exposition" (Mayer-Crittenden, 2016) et du Language Use Inventory (LUI) ont été comparées aux résultats qu'ont obtenus les enfants sur l'évaluation formelle du Montgomery Assessment of Vocabulary Acquisition (MAVA). Cette étude est actuellement en cours. Les résultats aideront à déterminer si l'information rapportée par les parents est suffisante pour identifier les enfants qui pourraient avoir des défis scolaires et sociaux en raison d'un trouble du langage. Les informations obtenues concernant l'effet de l'exposition sur le vocabulaire profiteront aux orthophonistes qui travaillent en contexte linguistique minoritaire. Le questionnaire LUI pourra servir comme outil de dépistage pour les orthophonistes et bénéficiera les enfants nécessitant une intervention précoce.

Mots-clés: *Vocabulaire, exposition, préscolaire, questionnaire parent, évaluation formelle.*

Les obstacles aux soins d'urgence dans les régions éloignées

Amélie Godin – Étudiante en Maîtrise

Lynn Aubuchon - Étudiante en Maîtrise

Anne Marise Lavoie - Professeure titulaire

École des sciences infirmières

Université Laurentienne

De nombreuses études portent sur la qualité des soins d'urgence canadiens. Peu d'entre elles portent sur ceux offerts dans les régions éloignées, ces soins sont pourtant dispensés à près du quart de la population canadienne^{1, 4}. Malgré les lois canadiennes portant sur l'accès aux soins de santé, de multiples iniquités sont observées. Une différence significative se manifeste pour l'accès aux soins d'urgence. Résultat, les Canadiens vivant en régions éloignées ont une espérance de vie plus courte, et un plus haut taux de mortalité que ceux vivant dans des régions urbaines, d'où l'importance de cette étude documentaire^{10, 11, 12}. Celle-ci a constaté que parmi les obstacles aux soins d'urgence dans les régions éloignées, il y a un manque d'accès à des outils diagnostique ou à des soins spécialisés, ce qui entraîne souvent le transfert des clients/patients vers d'autres centres^{1, 5, 6}. La pénurie de prestataires de soins de santé primaires dans les régions éloignées en constitue un autre^{2, 3}. Aussi, il y a une mauvaise utilisation des services d'urgence en région rurale et une congestion des salles urgences par manque de ressources, ce qui diminue également l'efficacité du système actuel^{3, 7, 8}. De plus, il y a parfois un manque de formation du personnel en soins complexes et critiques^{1, 8, 9}. Il est donc recommandé d'approfondir les études sur cette problématique pour mieux y remédier afin de donner un accès équitable aux soins de santé partout au Canada.

Mots-clés: *Région éloignée; soins d'urgence, obstacle.*

^{1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12} *Références*

L'influence de l'environnement sur le développement langagier des enfants d'âges préscolaires dans le nord de l'Ontario

Camille Grenier-Ducharme - Étudiante en Maîtrise

École d'orthophonie

Université Laurentienne

Les infections La présente étude concerne l'influence de l'environnement sur le développement langagier des enfants préscolaires du nord de l'Ontario. L'environnement dans lequel croît un enfant est propre à son cheminement personnel. L'ensemble des facteurs environnementaux qui sont présents pose une influence alors que l'enfant chemine vers l'âge adulte. Plusieurs recherches montrent que l'environnement peut considérablement influencer le développement langagier d'un enfant. Par exemple, le statut socio-économique (SSE) d'une famille est un prédicteur important sur plusieurs plans développementaux chez les enfants incluant le vocabulaire, la conscience phonologique et la syntaxe, et cela à tous les stades du développement langagier. L'historique médical familial demeure aussi un prédicteur important des troubles de la communication à l'âge préscolaire et scolaire. Un enfant étant atteint d'un retard du développement du langage est plus probable d'avoir de la parenté immédiate atteinte d'un trouble de la communication qu'un enfant sans difficulté.

Cette étude a pour but d'examiner l'impact des facteurs médicaux, des facteurs développementaux et du SSE sur le développement langagier des enfants préscolaires anglophones et bilingues vivant dans le nord de l'Ontario. Vingt enfants ont été évalués à l'aide d'outils mesurant le langage expressif et réceptif, l'attention et le fonctionnement exécutif (processus cognitifs de haut niveau). En même temps, les parents ont rempli un questionnaire démographique mesurant les antécédents médicaux, l'historique familial, le statut linguistique et le SSE. La présente étude cherche à déterminer s'il y a une corrélation entre les réponses obtenues par les parents au questionnaire démographique et les résultats obtenus aux tâches d'évaluation.

Les résultats permettront de mieux comprendre l'influence des facteurs environnementaux sur le développement du langage des enfants préscolaires vivant dans le nord de l'Ontario. Ces données permettront aux professionnels de la santé et en éducation de mieux desservir cette population.

Mots clés: *Enfants préscolaires, nord de l'Ontario, facteurs démographiques, facteurs environnementaux, développement langagier.*

Développement d'une démarche d'évaluation orthophonique sur mesure pour les enfants des Premières Nations d'âge préscolaire

Zoe Higgins - Doctorant

Interdisciplinary PhD in Rural and Northern Health

Université Laurentienne

En utilisant des épreuves d'évaluation normalisées, tel que le Clinical Evaluation of Language Fundamentals Preschool, les orthophonistes peuvent conclure à tort que certains enfants des Premières Nations présentent des troubles de la parole et du langage. Ceci peut mener à un diagnostic et des thérapies inutiles. En fait, d'un point de vue linguistique, ces enfants parlent un dialecte non standard de l'anglais et les épreuves d'évaluation sont habituellement élaborées pour des enfants anglophones de familles d'origine européennes. De plus, d'un point de vue culturel, les pratiques actuelles d'évaluations orthophoniques sont basées sur un modèle biomédical et non selon une approche holistique qui est davantage axée sur le client. Le but de cette étude est de développer et de piloter une démarche d'évaluation orthophonique sur mesure pour les enfants anishinaabek d'âge préscolaire du nord-est de l'Ontario. Pour ce faire, une recension exploratoire des écrits qui résume les meilleures pratiques orthophoniques auprès des populations autochtones sera d'abord effectuée. Ensuite, selon une approche de recherche-action participative, ces informations seront alors présentées à des membres des communautés des Premières Nations afin qu'une démarche d'évaluation qui tient en compte l'environnement culturel et linguistique unique à ces communautés soit élaborée. Finalement, cette nouvelle démarche d'évaluation sera pilotée et comparée à l'évaluation conventionnelle basée sur des épreuves normalisées en anglais. L'hypothèse est que cette démarche mènera à un meilleur portrait des habiletés de communication fonctionnelle de ces enfants et sera plus en harmonie avec les valeurs de leurs parents et de leur communauté.

Mots-clés : *Orthophonie, évaluation, préscolaire, Premières Nations, langage.*

Les effets des cannabinoïdes sur les douleurs des personnes âgées

Christian Kowa – Étudiant en Maîtrise

Kalum Muray – Professeur adjoint

Anne Marise Lavoie – Professeure titulaire

École des sciences infirmières

Université Laurentienne

Au Canada, la douleur s'avère une expérience sensorielle et émotionnelle désagréable qui touche environ 38 % du groupe de 65 ans et plus. Elle affecte la qualité des vies des aînés. Cependant, nombreux de ces aînés prennent des antalgiques pour soulager leur douleur, dont les opioïdes et les anti-inflammatoires non stéroïdiens¹. Ces derniers s'accompagnent d'effets secondaires significatifs comme l'accoutumance pour une finalité non escomptée. Aujourd'hui, la légalisation du cannabis permet l'usage des cannabinoïdes CBD et THC. Les cannabinoïdes présentent des effets antalgiques sur les douleurs chroniques des aînés. Ainsi, les cannabinoïdes suscitent alors un espoir alternatif pour soulager la douleur chez les aînés. Dans cette perspective, la présente recherche documentaire se veut d'examiner l'efficacité et la sécurité de l'usage des cannabinoïdes chez les aînés. Les résultats des écrits consultés révèlent une amélioration de la mobilité et la qualité de vie chez les aînés. De plus, ces auteurs rapportent qu'une douleur de 8 sur une échelle analogique de 0-10 est passée à 4 après 6 mois de traitement aux cannabinoïdes². D'autre part, certains sujets de l'étude prenant des cannabinoïdes ont cessé d'utiliser ou ont réduit leur dosage des opioïdes. Toutefois, les écrits révèlent que les effets secondaires étaient la xérostomie et les vertiges. Au regard des résultats, les cannabinoïdes ont un effet positifs sur la douleur chronique des aînés. Par ailleurs, la sécurité n'est pas assurée avec les effets secondaires.

Mots-clés : *Cannabinoïdes, THC, CBD, personnes âgées, douleur.*

^{1,2} *Références*

Anorexie, Éducation physique adaptée, Intervention, Maladie mentale, bénéfiques

Lacelle Jordan – Étudiant

Sciences de l'activité physique

Université Laurentienne

Les expressions faciales L'anorexie est définie par le refus de maintenir le poids corporel au niveau ou au-dessus d'un poids minimum normal pour l'âge et pour la taille. Elle s'agit d'un handicap cognitif et cela affaiblit la qualité de vie des personnes affectées par la maladie. L'anorexie est une maladie mentale qui touche 1.5% de la population de femmes âgées de 15 à 24 ans au Canada. Il est vrai que cette maladie affecte primordialement les femmes toutefois, les hommes sont aussi à risque de l'anorexie. Les maladies mentales sont les troubles le plus compliqués et divers du corps humain. En conséquence, il existe nombreuses différentes catégories d'anorexie qui doivent chacune être considérée individuellement lors de la conception d'un programme d'intervention. Cette présentation explore l'utilisation de l'éducation physique adaptée comme le moyen de programme d'intervention pour les personnes atteintes de l'anorexie. L'activité physique et l'exercice ne sont pas faciles à prescrire aux personnes atteintes de cette maladie. Nous allons discuter des divers obstacles qu'il faut surmonter avant même de pouvoir considérer un tel programme pour une personne anorexique. En raison des multiples catégories d'anorexie, il est nécessaire d'évaluer chaque personne pour s'assurer qu'ils sont éligibles pour être participant d'un tel programme. L'activité physique est très rarement incluse dans des programmes d'intervention pour l'anorexie en raison des risques possibles de rechute dans la maladie pour les participants. Cependant, ceci ne veut pas dire qu'il est impossible de pouvoir bien utiliser certains programmes spécialisés d'activités physiques pour d'abord améliorer la santé holistique et la qualité de vie de ces personnes. Suite à cette présentation, il devrait être évident que les personnes atteintes de l'anorexie peuvent aussi jouir des bénéfices de l'activité physique si le programme est bien créé et les participants sont éligibles.

Mots clés : *Anorexie, Éducation physique adaptée, Intervention, Maladie mentale, bénéfiques.*

Le vocabulaire de base des enfants bilingues âgés de 8 à 11 ans : une comparaison selon la dominance linguistique

Kelsey Lapointe – Étudiante en Maîtrise

Manon Robillard – Professeure agrégée

École d'orthophonie

Université Laurentienne

La suppléance à la communication (SC) est un domaine de la pratique orthophonique qui cherche à compenser une déficience sévère de la communication orale. L'un des éléments clés lors de l'intervention chez les jeunes enfants qui ont des besoins complexes en communication (BCC) est la sélection du vocabulaire approprié pour leur âge et leur situation linguistique. L'objectif de cette étude est de comparer le vocabulaire de base en français des enfants franco-dominants à celui des enfants anglo-dominants âgés de 8 à 11 ans. Les résultats nous permettront de savoir s'il est nécessaire de créer deux listes de vocabulaire de base distinctes correspondant à la dominance linguistique des enfants bilingues ou s'il est possible de les combiner afin de créer une seule liste. Cette problématique a été étudiée par Robillard, Mayer-Crittenden, Minor-Corriveau et Bélanger en 2014, mais avec des enfants plus jeunes (âgés de 4 à 6 ans). Cette dernière étude a démontré qu'il n'y avait pas de différence importante entre le vocabulaire de base des enfants franco-dominants et celui des enfants anglo-dominants. Cependant, puisque ces enfants sont maintenant exposés à plus d'anglais qu'auparavant à cause de l'ajout d'un cours d'anglais au curriculum à partir de la 4^e année, il est impossible de prédire si les résultats seront semblables. Un total de 60 enfants (32 franco-dominants et 28 anglo-dominants) âgés de 8 à 11 ans qui fréquentent une école de langue française ont été enregistrés pendant une pleine journée scolaire. Vingt de ces enfants avaient aussi participé à l'étude antérieure de Robillard et coll. (2014). Les résultats de cette nouvelle étude devraient non seulement avoir des retombées positives pour les enfants qui ont des BCC, mais devraient aussi offrir une meilleure compréhension pour les orthophonistes qui programment les systèmes de SC pour les enfants bilingues d'âge scolaire.

Mots-clés: *Suppléance à la communication, besoins complexes en communication, vocabulaire de base, bilinguisme, enfants.*

L'usage de la pragmatique chez les enfants ayant un trouble du déficit de l'attention avec ou sans hyperactivité

Véronique Leblanc – Étudiante au Baccalauréat

École d'orthophonie

Université Laurentienne

Le trouble déficitaire de l'attention avec ou sans hyperactivité (TDAH) est un trouble neurodéveloppemental caractérisé par des difficultés avec l'attention, l'inhibition, l'hyperactivité et l'impulsivité. Ce trouble peut aussi engendrer des difficultés au point de vue du langage oral et écrit ainsi que comportemental. Ces dernières peuvent influencer les interactions sociales d'un enfant atteint de ce trouble lors de ses échanges avec autrui. Une communication sociale adéquate est essentielle afin d'assurer une intégration saine au sein de la famille, de l'école et de la société. Faute de quoi, un enfant pourrait éprouver de la détresse psychologique telle que l'anxiété, la tristesse, etc. L'objectif de cette étude était d'établir s'il y a des différences significatives entre les enfants à développement typique et ceux qui ont le diagnostic du TDAH en ce qui concerne leur communication sociale. Treize enfants à développement typique et 13 enfants ayant un TDAH ont participé à cette étude. Tous les enfants ont été soumis à une évaluation exhaustive de leurs habiletés langagières par des évaluatrices formées à cette fin. Un questionnaire servant à mesurer les habiletés en communication sociale a été remis aux parents et aux enseignants de tous les enfants. Un second questionnaire a été rempli par les évaluatrices afin que ces dernières posent un regard sur les habiletés en communication sociale, telles qu'observées lors des séances d'évaluation. Les résultats préliminaires montrent que les enfants atteints du TDAH ont des résultats plus élevés en ce qui concerne le mode de communication ainsi que la quantité et la qualité de la communication. Pour conclure, cette étude servira à déterminer quels sont les troubles de la communication sociale les plus observés chez les enfants atteints du TDAH et les enfants à développement typique.

Mots-clés : *TDAH, communication sociale, développement typique, habileté langagière, enfant.*

L'aide médicale à mourir chez les jeunes adultes : impact sur les parents.

Monica Lindenbach - Étudiante en Maîtrise
Elena Hunt – Professeure agrégée
Anne Marise Lavoie – Professeure titulaire
 École des sciences infirmières
 Université Laurentienne

L'aide médicale à mourir offre la possibilité de mettre fin à leur vie aux personnes souffrant d'une maladie grave et incurable et qui éprouvent de graves souffrances. Suivant une vérification rigoureuse afin de conclure l'admissibilité de la personne, le médecin ou l'infirmière praticienne administre les médicaments qui entraînent la mort. Cette application de principes s'inscrit dans la reconnaissance des droits et libertés des personnes, de leur dignité, leur autonomie, leur volonté, et leurs besoins. Cette recherche documentaire a comme but d'examiner l'état de santé mentale des familles lors de la mort de jeunes adultes de 18 à 25 ans, encore considérés adolescents, ayant reçu l'aide médicale à mourir (Statistique Canada, 2017). Sachant que la mort touche les personnes de tout âge, elle est inévitable et souvent incontrôlable. Les résultats démontrent que les membres des familles qui perdent un être cher suite à ces interventions, ressentent des émotions similaires que lorsqu'un parent perd un enfant par la mort naturelle, y compris un soulagement et une paix intérieure suite au décès, sachant que leur cher n'est plus en douleur. Par contre, plusieurs recherches rapportent des sentiments négatifs : les familles vivent de la dépression/anxiété, des troubles de stress post-traumatique, une tension familiale, de la culpabilité et du chagrin (Gogolishvili et Globerman, 2017 ; Youngblut et collab., 2013). Cependant, les résultats démontrent que ces sentiments peuvent devenir insurmontables pour les parents, conduisant vers de nouveaux diagnostics de maladies physiques, des tentatives suicidaires, des hospitalisations psychiatriques et l'augmentation de la consommation de médicaments psychotropes dans 81-83% des cas (Youngblut et collab., 2013). Peu d'études canadiennes se sont penchées sur ce phénomène et aucune recherche ne touche la population cible de 18 à 25 ans. En conclusion, il est recommandé d'étudier davantage la santé mentale des parents qui accompagnent leur enfant pendant le processus d'aide médicale à mourir. De nouvelles recherches permettraient d'améliorer la pratique infirmière auprès des familles pendant et suivant l'intervention, ainsi que de concevoir et d'implanter des services de soutien.

Mots-clés : Aide médicale, fin de vie, sentiment, famille, jeune adulte.

L'effet de la prédation sur l'investissement reproducteur chez *Brachyhypopomus occidentalis*

Marangaby Mahamat - Étudiant
M. L. Martínez – Professeure agrégée
 Département de biologie
 Université Laurentienne
L. DE León
 University of Massachusetts Boston, Boston, MA. USA

Le succès reproducteur d'un organisme, particulièrement sa production de descendants viables et fertiles, peut être influencé par une multitude de facteurs écologiques et environnementaux. Lorsque ces facteurs deviennent des sources de stress, l'individu affecté doit optimiser ces stratégies d'investissement énergétique afin de maximiser l'effort reproducteur, ce qui crée des contraintes. Dans cette étude, nous investiguons l'effet du risque de prédation sur le potentiel reproductif (condition corporelle [K], masse des gonades [GW] et indice gonado-somatique [GSI]) du poisson électrique *Brachyhypopomus occidentalis*, à l'état sauvage. Les poissons ont été échantillonnés pendant la période reproductive à quatre différents sites au Panama. Dans le bassin central Chagres, Frijolito était notre site à haut risque de prédation tandis qu'à LaPuente, les populations étaient à bas risque. À Bayano, le bassin de l'est, nos sites de haute prédation et basse prédation étaient Tapagrilla et Tumagantí, respectivement. En comparant les moyennes de condition corporelle, taille des gonades et d'index gonadosomatique de chaque population, nous observons des différences significatives entre les sites dans chacun des bassins ($P=0.003$, $P<0.0001$ et $P<0.000$, respectivement). Les populations à haut risque de prédation démontraient des conditions corporelles significativement plus élevées comparativement aux populations à bas risque (Chagres $P=0.023$, Bayano $P=0.013$). Les populations à faible prédation avaient des gonades de taille significativement plus grandes (LaPuente $P=0.007$, Tumagantí $P=0.003$), et des indices gonado-somatiques plus élevés (LaPuente $P=0.003$, Tumagantí $P=0.003$) que les populations à haut risque de prédation. Finalement, l'investissement gonadique était plus élevé chez femelles venant des populations à bas risque de prédation (LaPuente $P=0.001$ and Tumagantí $P=0.007$). Collectivement, nos résultats suggèrent l'existence de contraintes énergétiques qui seraient en partie causées par la prédation chez *Brachyhypopomus occidentalis*.

Mots clés : Investissements reproducteurs, poisson électriques, contraintes énergétiques, prédation.

Enquête sur les causes d'une sécrétion affaiblie d'incrétine durant l'obésité

Ania Mezouari - Étudiante en Maîtrise

Département de Biologie

Université Laurentienne

L'obésité est associée aux maladies métaboliques qui sont causées par plusieurs facteurs tels que l'hypertension artérielle, l'hyperglycémie et le trouble du microbiome gastro-intestinal (GI). En fait, la diversité du microbiome GI diminue au cours de l'obésité, et surtout celle des méthanogènes produisant du méthane. Comme le rôle du microbiome est de réguler le métabolisme, et que le métabolisme à son tour est modulé par les hormones, il y aurait alors un lien étroit entre ce microbiome et le système endocrinien GI. L'hormone étudiée dans cette recherche est le GLP-1 (peptide de type glucagon-1). Elle est sécrétée au niveau du côlon, et son rôle est de réduire l'appétit et d'augmenter la sécrétion de l'insuline. En effet, au cours du développement de l'obésité, les méthanogènes et le GLP-1 se trouvent altérés. Comme ils sont dans une même niche, on a pu démontrer récemment que le méthane avait un effet positif sur la sécrétion du GLP-1. Cependant, on ignore non seulement pourquoi le GLP-1 se voit réduit lors de l'obésité, mais aussi le mécanisme responsable de cette altération. L'intérêt de cette étude se focalise sur l'effet des protéines glyquées considérées comme facteurs inflammatoires produits lors de l'obésité, sur la sécrétion du GLP-1. Ainsi, l'étape actuelle est la détection du stress oxydatif constaté au niveau des NCI H716 : une lignée cellulaire du côlon humain, traitées avec ces protéines glyquées. L'hypothèse stipule que ce stress oxydatif réduirait la sécrétion du GLP-1 et que le méthane, aussi connu pour son effet antioxydant, restaurerait la sécrétion du GLP-1 non seulement *in vitro*, mais aussi *in vivo* sur un modèle de souris. Finalement, s'intéresser au lien entre le microbiome GI et le système endocrinien pourrait promouvoir l'utilisation, dans le futur, des probiotiques et des prébiotiques dans le traitement de l'obésité.

Mots clés: *Obésité, microbiome, méthanogènes, GLP-1, protéines glyquées, stress oxydatif.*

L'impact du changement climatique et l'influence anthropique sur l'orignal en Ontario

Daniel Paquin – Étudiant au Baccalauréat

EENC- Programme de Géographie

Université Laurentienne

La population d'originaux dans la province de l'Ontario diminue progressivement. Les raisons de cette diminution sont le développement humain, le changement climatique, la prédation, la chasse, etc. La présente étude s'intéresse aux deux raisons que sont le changement climatique et l'influence anthropique dans la diminution progressive de l'orignal. L'approche méthodologique est basée sur l'observation de l'orignal dans son milieu de vie et l'évaluation de ses besoins pour survivre et se reproduire. L'habitat et la nourriture durant les différentes saisons, le cycle de reproduction (cycle d'accouplement ainsi que le cycle de naissance des faons), les maladies, les parasites, le changement climatique et le comportement humain (la chasse) sont étudiés afin de faire ressortir, si possible, leurs impacts éventuels sur la diminution de la population d'originaux en Ontario. L'étude arrive à la conclusion que l'orignal, pour survivre en Ontario et inverser la décroissance de sa population, a besoin de trois (3) éléments fondamentaux de survie qui sont : 1) la nourriture, 2) la sécurité et 3) la reproduction. En somme, l'enjeu actuel de la survie de l'orignal en Ontario dépend de la garantie de l'existence et de la persistance de ces 3 éléments fondamentaux.

Mots clés : *Diminution progressive, orignal, Ontario, changement climatique, influence anthropique.*

Le trouble déficitaire de l'attention avec ou sans hyperactivité et l'activité physique comme traitement

Plamondon Alex - Étudiant

Mastronardi Joseph – Étudiant

École des sciences de l'activité physique

Université Laurentienne

Le trouble déficitaire de l'attention avec ou sans hyperactivité (TDAH) est un trouble neurodéveloppemental qui est le plus souvent diagnostiqué chez des enfants d'âge scolaire au Canada. Selon Statistique Canada (2015), la prévalence du TDAH est de 5 % chez cette population. Le TDAH se manifeste principalement de trois façons telles l'inattention, l'hyperactivité et l'impulsivité, et ces caractéristiques ont tendance à perturber la vie sociale, académique et professionnelle. Aujourd'hui, la médication, la thérapie psychologique et les approches pédagogiques différenciées existent comme traitements prouvés ayant pour but d'atténuer les symptômes du TDAH. Même si prouvés efficaces, ces traitements actuels ont des lacunes et des effets secondaires incluant des troubles de sommeil, d'appétit et de développement physique (Sonuga-Barke, Brandeis, Cortese, Daley, Ferrin, Holtmann, 2013). Plusieurs études récentes démontrent que l'activité physique (AP) a un impact positif sur l'amélioration du fonctionnement cognitif, le développement affectif et la performance motrice. Il ne faut donc pas exclure l'AP comme moyen d'intervention auprès des individus atteints du TDAH. Cette étude propose d'identifier si l'AP peut en effet remplacer ou fournir un complément aux interventions déjà utilisées afin d'atténuer davantage les symptômes du TDAH. À partir d'une analyse documentaire, cette étude cherche également à voir si l'AP peut même porter avantage au développement cognitif, psychomoteur et social chez les enfants d'âge scolaire. Les résultats permettront de démontrer s'il est important d'intégrer un programme d'AP dans la vie quotidienne des enfants d'âge scolaire atteints d'un TDAH.

Mots clés : *TDAH, traitement, activité physique, enfants d'âge scolaire, intervention.*

La maladie d'Alzheimer : ses modalités et ses implications en activité physique adaptée

Rheault-Henry Mathieu - Étudiant

Université Laurentienne

Aujourd'hui, plus de 747 000 Canadiens vivent avec la maladie d'Alzheimer d'une autre démence. Dans le monde entier, au moins 44 millions de personnes vivent avec une démence, soit plus que la population totale du Canada. Ce nombre va presque doubler à tous les 20 ans, pour atteindre environ 75 millions de personnes en 2030 et 131,5 millions en 2050, ce qui fait de la maladie une crise de santé mondiale à laquelle qu'il faut remédier. Les données de la recherche sur cette maladie indiquent que l'Alzheimer a des conséquences négatives sur toutes les dimensions de la personne humaine (sociale, mentale, émotionnelle et physique). Par ailleurs, les conclusions de la recherche sur la promotion de la santé mettent de l'avant la pratique de l'activité physique comme un moyen efficace du développement de la santé holistique de l'individu. Toutefois, il y a peu d'orientations sur les interventions en activité physique auprès de la population atteinte de cette maladie. Après avoir présenté l'état de la recherche sur les impacts de cette maladie sur les dimensions de l'être humain, de même que les effets de la pratique de l'activité physique par une population atteinte de l'Alzheimer, la présente communication aborde les modalités d'intervention en activité physique auprès d'une population atteinte de ladite maladie.

Mots clés : *Alzheimer, activité physique, stratégies d'intervention.*

L'évaluation des troubles acquis du langage chez les adultes bilingues en Ontario

Rivard Catherine – Étudiante en Maîtrise
Laurence Sophie - Professeure adjointe
École d'orthophonie
Université Laurentienne

L'évaluation des troubles acquis du langage chez la population adulte, que ce soit pour un adulte bilingue ou un unilingue, est un processus complexe qui demande à l'orthophoniste de faire un choix judicieux lors de la sélection de la méthode et des outils d'évaluation. Cependant, cette tâche s'avère encore plus complexe avec la population ontarienne bilingue en raison du manque d'outils adaptés linguistiquement et culturellement à cette population. Dans les écrits scientifiques, de nombreux travaux portent sur l'évaluation du langage de la clientèle pédiatrique. Cependant, peu d'études portent sur l'évaluation des troubles acquis du langage chez l'adulte bilingue. La présente étude a pour objectif principal de cerner les difficultés qu'ont les orthophonistes à évaluer le langage chez la population adulte bilingue anglais-français de l'Ontario, et ce, afin d'éventuellement être en mesure de mieux les desservir. Pour ce faire, nous effectuerons un sondage auprès de membres de l'Ordre des Audiologistes et Orthophonistes de l'Ontario par l'entremise d'un questionnaire en ligne. Le questionnaire a comme objectifs spécifiques d'identifier les outils et stratégies les plus employés par les orthophonistes lors de l'évaluation d'adultes ayant un trouble acquis du langage, d'identifier les défis des orthophonistes liés à l'évaluation et de déterminer les causes de ces difficultés ainsi que les solutions potentielles qui permettraient de faciliter l'évaluation du langage chez les adultes bilingues. Les résultats de cette étude permettront de mieux identifier les difficultés auxquelles sont confrontés les orthophonistes lors de l'évaluation du langage chez les adultes bilingues en Ontario.

Mots clés : Adultes, évaluation orthophonique, population bilingue, trouble acquis du langage, outils d'évaluation.

Attention, fonctionnement exécutif et langage chez les enfants nés prématurés d'âge scolaire

Josiane Roy – Étudiante en Maîtrise
École d'orthophonie
Université Laurentienne

Lorsque les enfants nés prématurés sont comparés aux enfants nés à terme, on remarque d'importantes différences au niveau de leur santé, leur performance scolaire, leur rendement académique, et leurs compétences cognitives (Salt et Redshaw, 2006). Les habiletés cognitives telles que l'attention, la mémoire et le fonctionnement exécutif sont importantes au développement social, académique et du langage (Beitchman et coll., 1996). Certains auteurs ont aussi montré que les enfants prématurés affichent des difficultés concomitantes du langage et de l'attention (Mahurin-Smith et coll., 2017). L'objectif principal de cette étude était d'évaluer les capacités des enfants d'âge scolaire nés prématurés provenant du nord de l'Ontario à accomplir des tâches mesurant le langage, l'attention et le fonctionnement exécutif afin de déterminer s'ils sont plus susceptibles de développer des retards que des enfants nés à terme. Le deuxième objectif de cette étude était de voir s'il existe un lien entre les scores que les enfants ont obtenus aux tâches mesurant l'attention et le langage, ainsi que le fonctionnement exécutif et le langage. L'échantillonnage s'est fait à partir d'une étude antérieure et de façon volontariste. Les enfants nés prématurés ont été soumis à une batterie de tests normalisés. Chaque parent a aussi rempli un questionnaire qui mesure le fonctionnement exécutif de leur enfant. Ces résultats ont ensuite été comparés à ceux des enfants contrôle, né à terme et sans complication néonatale. Les participants ont été appariés selon l'âge, le statut linguistique et le statut socioéconomique.

Mots clés : Prématurité, mémoire, fonctionnement exécutif, attention, langage.

Approche intégrée de la marginalisation urbaine dans la ville de Gatineau

Sawadogo, Michel

Université du Québec en Outaouais

Mise en exergue dans les sociétés post-industrielles des années 1980, la notion de marginalisation a tendance à désigner, de nos jours, la situation d'un individu ou d'un groupe privé de moyens économiques et vivant une situation de perte de ses repères identitaires.

Dans ce sens, les statistiques et l'histoire justifient la pertinence d'une communication portant sur une approche intégrée de la marginalisation urbaine à Gatineau. Premièrement, selon des statistiques émanant de sources différentes, la marginalisation urbaine est en croissance dans la ville de Gatineau depuis quelques années. Deuxièmement, la Ville de Gatineau est née d'un regroupement de cinq secteurs qui avaient chacun une identité propre : ce qui pose à la fois un problème d'appartenance territoriale et d'identité sociale.

Ainsi, statistiques et histoire suggèrent l'hypothèse selon laquelle la marginalisation n'est ni un événement brusque ni un phénomène unidimensionnel, mais plutôt le résultat d'un parcours complexe privant les individus de leurs capacités économiques et disloquant la structure sociale du territoire urbain, considéré comme un « ensemble social » (Bourque, 2012, p. 52). Justement, la présente communication vise à éclairer le participant sur les “sentiers” du parcours qui conduit une personne à la marginalisation.

C'est pourquoi la communication sera articulée en trois parties. D'abord, nous rappellerons les fondements théoriques et les assises empiriques de la marginalisation urbaine; ensuite, nous décrirons les facteurs économiques et sociaux susceptibles d'influencer la probabilité d'entrer ou de sortir de la marginalisation; enfin, nous présenterons le modèle explicatif de la marginalisation urbaine selon une approche intégrée.

Mots-clés : *Marginalisation; complexité; Gatineau; territoire; modèle.*

Outil de dépistage des habiletés inférentielles des élèves francophones de 2e année du primaire

Elise Shklar – Étudiante en Maîtrise

Pascal Lefebvre – Professeur agrégé

École d'orthophonie

Université Laurentienne.

Plusieurs élèves ont des difficultés à comprendre les textes qu'ils lisent. L'habileté à effectuer des inférences est un aspect très important de la compréhension en lecture. Elle consiste à déduire des informations en appliquant des connaissances antérieures à partir d'un fait ou d'une situation. Pour s'assurer du développement adéquat des habiletés à effectuer des inférences, les enseignants du début du primaire doivent disposer d'outils d'évaluation pour dépister les enfants les plus à risque et leur offrir de l'aide rapidement. Cependant, aucune épreuve de dépistage appropriée en français n'a pu être répertoriée pour cette population.

L'objectif de l'étude est de développer une première ébauche d'un outil de dépistage pour évaluer les habiletés à effectuer des inférences chez les enfants d'âge scolaire de 2e année du primaire qui fréquentent des écoles de langue française. Afin d'atteindre cet objectif, une recension systématique des écrits scientifiques existants sur le sujet sera effectuée dans la présente étude afin de déterminer les éléments pertinents à l'élaboration de cet outil (p.ex. : modalité de passation, le type de tâche, etc.). La recension systématique suivra les étapes suivantes : des documents seront identifiés dans des bases de données à partir des titres et des résumés lors d'un premier tri pour la pertinence. Un second tri sera ensuite effectué à partir de texte dans les documents afin d'extraire les éléments importants. Ensuite, une première version sera créée afin qu'elle soit expérimentée, validée et normalisée lors d'études subséquentes.

Mots-clés: *Inférences, compréhension, enfants d'âge scolaire, dépistage, français.*

Une recension systématique des tâches d'évaluation et des attentes en calligraphie chez les enfants de la maternelle à la 2e année

Leandra Stopar – Étudiant en Maîtrise

Pascal Lefebvre – Professeur agrégé

École d'orthophonie

Université Laurentienne

La calligraphie est très importante pour le développement de l'écriture des enfants (Berninger et al., 2009). La calligraphie est définie comme l'acte d'écrire sur papier en utilisant la motricité fine et des processus cognitifs afin de transmettre un message (Gophna, 2005). Pour être compétente en calligraphie, une personne doit être capable d'écrire d'une manière fluide tout en maintenant la lisibilité des mots. La recherche suggère que les enfants devraient commencer à apprendre la calligraphie assez tôt afin de bien réussir à l'école (Clark, 2010). L'éducation précoce a un impact positif sur les résultats scolaires des enfants, ainsi que sur leur capacité à écrire avec aisance. Malgré cela, le curriculum de l'Ontario ne contient aucune indication concernant la calligraphie et les enseignants sont laissés à eux-mêmes pour établir leurs attentes en matière de développement de la calligraphie selon chaque année scolaire. Dans cette étude, une recension systématique des écrits sera réalisée afin de déterminer les attentes appropriées d'un point de vue développemental ainsi que les tâches les plus adéquates pour l'évaluation de la calligraphie chez les enfants de la maternelle à la 2e année. Cette recension sera réalisée en effectuant une recherche dans des bases de données pour trouver les études les plus pertinentes selon les critères d'inclusion suivants : les études porteront sur l'écriture de l'alphabet latin et inclura des enfants de la maternelle 4 ans à la 2e année. Les données seront ensuite extraites de ces études. Ces résultats seront utilisés pour créer un guide qui permettra aux enseignants de mieux guider leur enseignement de la calligraphie.

Mots-clés: *Calligraphie, jalons, tâches, fluidité, lisibilité.*

Analyse des génomes de microorganismes isolés pour améliorer l'application industrielle de l'oxydation biologique

Nathalie Tremblay - Étudiante

Université Laurentienne

L'activité minière au Canada a généré des quantités significatives de déchets. Ces substances réactives se dégradent continuellement, et génèrent de l'acide en libérant des métaux toxiques qui peuvent sévèrement contaminer l'environnement. Cependant, les populations microbiennes qui habitent ces systèmes peuvent être utilisées pour récupérer les métaux des minéraux grâce à leur métabolisme, en effectuant l'oxydation des substances inorganiques, et en libérant les métaux en solution. L'amélioration de ces applications est directement reliée à la compréhension de la diversité microbienne. L'analyse génomique permet d'identifier les gènes qui sont responsables du contrôle de ces processus. De plus, ces analyses permettent de comparer leur efficacité chez les différents organismes microbiens. À ce jour, il n'existe pas des cultures pures de plusieurs organismes dus à des techniques insuffisantes de croissance dans le laboratoire. Ceci limite le degré auquel les organismes peuvent être décrits. Le but du projet proposé est d'isoler des microorganismes avec des rôles importants dans l'oxydation biologique, en utilisant des méthodes sélectives. Pour y faire, nous avons sélectionné spécifiquement les genres *Sulfobacillus* et *Leptospirillum* comme sujets. Des descriptions génomiques, biochimiques et phénotypiques seront ensuite fournies pour ceux-ci. Les résultats préliminaires démontrent qu'au moins deux organismes d'intérêt ont été isolés, incluant une bactérie du genre *Acidibacillus*, ainsi qu'une mycète du genre *Penicillium*, dont la taxonomie varie substantiellement d'autres espèces documentées. Cet organisme hétérotrophe est potentiellement critique pour la survie des espèces qui libèrent les métaux par mode d'oxydation. L'amélioration de l'application industrielle de l'oxydation biologique est indispensable pour remédier les nombreux sites contaminés au Canada par l'activité minière. Ces avancements sont directement reliés à l'approfondissement de la compréhension des organismes de la population microbienne, comme ceux ciblés dans ce projet.

Mots clés: *Métaux toxiques, l'activité minière, microbes, environnement, génomique.*

L'utilisation du rapport entre la pulpe dentaire et la dent comme déterminant pour estimer l'âge d'un individu

Matthieu Trottier - Étudiant

Forensic Science

Université Laurentienne

Le but principal d'une enquête criminelle est d'identifier une personne en question, que ce soit un suspect ou une victime. Dans les dernières années, il y a eu de grands avancements dans les techniques de séquençage d'ADN, permettant l'ADN d'être utilisé pour identifier quelqu'un. Cependant, lorsqu'il y a un manque d'ADN, ou que ce dernier ne peut pas être utilisé, les enquêteurs doivent effectuer autres méthodes d'identifications, telles que la dentition d'un individu.

Les dents sont recouvertes d'émail, qui consiste de la substance la plus dure du corps humain et alors, elles sont très résistantes à la dégradation post-mortem et à nombreux facteurs environnementaux. De plus, les dents possèdent des caractéristiques uniques pour chaque personne, et peuvent donner une indication de l'âge d'une personne selon certains traits, telles que la séquence d'éruption et la dimension de la pulpe dentaire. De leur côté, les radiographies consistent d'une technologie rapide et non invasive qui peut générer beaucoup d'information. Pour ces raisons, plusieurs études ont démontré des méthodes à base de mesures odontologiques, provenant de radiographies, pour estimer l'âge des personnes. Une méthode utilisée couramment s'agit de déterminer la dimension de la pulpe dentaire et la dent pour générer un rapport pulpe-dent.

Le but de ce projet est d'évaluer la précision et l'efficacité du rapport pulpe-dent en utilisant les dents antérieures (incisives centrales, incisives latérales, canines) provenant de radiographies CBCT (Imagerie volumétrique par faisceau conique) et générer une formule pour estimer l'âge spécifique de la population du nord de l'Ontario. Présentement, il y a un besoin de développer des techniques plus précises et moins invasives pour estimer l'âge, ainsi que dans diverses populations mondiales. La discipline d'odontologie peut offrir des solutions pratiques pour résoudre ce problème et assister dans les enquêtes médico-légales ou même archéologiques.

Mots clés: *Estimation d'âge, rapport pulpe-dent, médecine-légale, odontologie, CBCT.*

L'impact de l'âge et la dominance linguistique sur les groupements du vocabulaire de base : une étude pilote

Jessica Vincent - Étudiante au Baccalauréat

École d'orthophonie

Université Laurentienne

La suppléance à la communication (SC) est un domaine de la pratique clinique qui cherche à compenser, de façon permanente ou temporaire, pour ceux qui ont des déficiences sévères de la communication. Plusieurs recherches antérieures ont étudié le vocabulaire nécessaire pour la programmation des appareils de SC, mais la plupart ont analysé les mots en anglais, et seulement les mots de base simples et non les groupements de mots. Les mots et les groupements de base sont ceux qui sont utilisés plus souvent et par plusieurs personnes (haute fréquence et haute similitude). Puisque la plupart des données sont en anglais, il est difficile de programmer les aides à la communication pour les clients francophones. Il est aussi difficile d'inclure des phrases dans ces appareils si on ne connaît pas les groupements de mots de base des enfants francophones. Il est important de connaître le vocabulaire français le plus souvent utilisé puisque les besoins de communication d'une personne francophone ne sont pas pareils à ceux d'une personne anglophone.

La présente étude s'intéresse aux groupements de mots en français des enfants d'âge scolaire. Des échantillons de langage d'enfants bilingues (anglo-dominants et franco-dominants) âgés de 8 à 11ans (3e à la 5e année) ont été analysés. Premièrement, les groupements de mots en français des enfants franco-dominants ont été comparés à ceux qui sont anglo-dominants. Ensuite, les groupements de mots ont été comparés en fonction de l'année scolaire. Ces deux objectifs nous ont permis de savoir s'il y a un changement au niveau de l'utilisation des groupements du vocabulaire de base selon la dominance linguistique et selon l'âge. Le but ultime de cette recherche est de déterminer quels sont les groupements de mots en français qui devraient être programmés dans les aides à la communication pour les enfants qui ont des besoins complexes en communication afin de leur permettre de communiquer plus facilement et plus rapidement. Les listes de groupements du vocabulaire faciliteront aussi les tâches des orthophonistes qui programment les appareils techniques pour ces enfants.

Mots-clés : *Suppléance à la communication (SC), groupements de mots, vocabulaire de base, besoins de communication complexes (BCC), dominance linguistique.*

L'entomophagie : État présent et futur

Wahamaa, Josée – Étudiante au Baccalauréat
EENC-Programme de géographie
Université Laurentienne

L'entomophagie est la consommation d'insectes par l'être humain. Elle est répandue dans certaines régions d'Afrique, d'Amérique et d'Asie ainsi que chez les peuples autochtones d'Australie. L'entomophagie reste, toutefois, un phénomène assez marginal dans la culture occidentale où elle est souvent considérée comme une pratique répugnante. Elle est même considérée comme un tabou alimentaire. Toutefois, l'entomophage se présente aujourd'hui comme une alternative crédible à une possible crise alimentaire et un atout considérable pour l'environnement. Les insectes sont une source protéinée avec une faible production des gaz à effet de serre. De nombreuses études ont montré que les insectes sont une source de nourriture primitive remplie de nutriments sains et bons pour la santé. La consommation des insectes pour pallier aux insuffisances alimentaires est fortement recommandée dans certaines études afin de freiner l'insécurité alimentaire et garantir l'accès à une alimentation saine pour tous. Aujourd'hui, plus que jamais, la récolte et la vente des insectes constituent une grosse industrie en croissance. Hier, considérée comme tabou, la consommation des insectes commence à augmenter dans les pays occidentaux et aussi dans le reste du monde. Les insectes sont en train de devenir la nourriture du présent et certainement du futur. La présente étude se donne pour objectif de faire le portrait de l'entomophagie à l'échelle de la planète pour ressortir son importance dans la préservation de l'environnement et dans la garantie de la sécurité alimentaire.

Mots clés : *Entomophagie, insectes, insécurité alimentaire, élevage, pays occidentaux.*

La sclérose en plaques

Watt, Jody - Étudiante
Éducation physique et santé
Université Laurentienne

La sclérose en plaques est une maladie inflammatoire attaquant le système nerveux, plus spécifiquement le cerveau, la moelle épinière et les nerfs optiques. Cette maladie présente de nombreux signes et symptômes qui varient selon les personnes atteintes, ainsi que la progression et le stade. Le système immunitaire des gens ayant la maladie de sclérose en plaques provoque une inflammation qui endommage la myéline ce qui peut rendre les activités quotidiennes plus difficiles. Je souhaite également mettre en évidence les avantages de la participation à une activité physique pour les personnes atteintes de sclérose en plaques. En participant à une activité physique, cela peut faciliter les tâches quotidiennes à long terme et améliorer la qualité de la vie. Comme certains le savent peut-être, la fatigue est un symptôme très courant de cette maladie et un facteur pour lequel certaines personnes atteintes de cette maladie ne participent pas à une activité physique. Contrairement à ce que certaines personnes pourraient penser, l'activité physique aidera à éliminer ou améliorer certains symptômes de la maladie.

Mots clés : *Sclérose en plaques, activité physique, fatigue, interventions, la natation.*

La façon dont le métabolite bactérien Muramyl Dipeptide affecte la sécrétion de GLP-1

Laura Williams – Étudiante en Maîtrise

Département de Biologie

Université Laurentienne

L'obésité est une maladie qui touche une personne sur cinq au Canada. L'excès de poids ou l'obésité représente un risque majeur pour l'individu dans la mesure où cela peut conduire au développement d'autres maladies métaboliques liées à l'alimentation, telles que le diabète de type 2 (DT2). Le DT2 est une maladie dans laquelle où le pancréas ne produit pas assez d'insuline ou le corps n'utilise pas correctement l'insuline qu'il fabrique. En conséquence, le glucose s'accumule dans le sang au lieu d'être métabolisé en énergie ou stocké dans divers tissus. De plus, la concentration d'une hormone qui stimule l'insuline (le peptide de type glucagon-1 ou le GLP-1) est également diminuée chez les personnes atteintes de ces maladies. Le GLP-1 est sécrété par les cellules endocrines de l'intestin, et sa concentration dans la circulation augmente avec la prise de nourriture. Les intestins sont responsables du logement d'environ 100 trillions de microbes qui jouent divers rôles dans la digestion des aliments, et contribuent à notre santé. Cependant, il est bien documenté que les personnes souffrant d'obésité et du DT2 ont une diversité réduite de microbes dans leur intestin. Dans mon projet de thèse, j'étudie comment un composant de la paroi cellulaire bactérienne influence la sécrétion de GLP-1. De plus, j'étudie aussi la sécrétion d'insuline et l'absorption de glucose par l'organisme. Le composant bactérien d'intérêt ce le dipeptide muramyl (MDP). D'abord, j'ai montré que cette molécule stimule la sécrétion de GLP-1 in vitro. À l'avenir, j'utiliserai un modèle de souris où j'injecterai du MDP et j'analyserai les niveaux d'insuline, de GLP-1 et de glucose produit. Ce projet de recherche nous aidera à comprendre comment le MDP améliore l'absorption de glucose par l'organisme. Ainsi, ceci pourrait conduire aux nouvelles techniques de traitement pour les personnes avec l'obésité ou le diabète.

Mots Clés : *Métabolite bactérien, obésité, diabète, GLP-1, muramyl dipeptide.*

Comparaison pancanadienne des attentes et contenus d'apprentissage en lecture, écriture et la communication orale des curriculums de l'enseignement du français.

Beudry Krysta – Étudiante

Larocque Valérie – Étudiante

Paparo Aryana – Étudiante

École d'orthophonie

Université Laurentienne

Ce projet est une analyse ainsi qu'une comparaison des attentes et des contenus d'apprentissage spécifiques aux domaines de la lecture, de l'écriture et de la communication orale retrouvés dans les divers curriculums de français du Canada. Plus précisément, le curriculum ontarien du niveau élémentaire est utilisé comme point central pour faire cette comparaison. L'objectif est d'identifier les similitudes et les différences interprovinciales sur ces trois volets qui font partie du curriculum de français. Cette recherche, une fois terminée, pourra servir de ressource pour le ministère de l'Éducation de l'Ontario lors de la révision du curriculum en lecture, écriture et en communication orale. La présentation mettra en valeur des recherches semblables, le processus de création d'un curriculum et surtout, l'illustration des similitudes et des différences importantes des curricula pancanadiens pour ce qui est de la matière enseignable, le français.

Mots clés : *Lecture, écriture, communication orale, curriculum, pancanadien.*

Le spina-bifida et l'éducation physique adaptée

Eliadis Brittany – Étudiante au Baccalauréat

Éducation Physique et Santé

Université Laurentienne

Le spina-bifida se caractérise par un développement anormal (fermeture ou formation incomplète) du tube neural caudal (arcs vertébraux, moelle épinière, nerfs environnants et méninges) pendant les vingt-huit premiers jours de la grossesse. Cet état neurologique peut provoquer une hernie ou une exposition du contenu du canal neural. Le spina-bifida est une malformation congénitale significative parmi les troubles neurologiques. Selon une enquête sur les problèmes neurologiques dans les établissements au Canada en 2011-2012 par Statistiques Canada, il y a 190 hommes sur 100 000 qui vivent avec la maladie spina-bifida. Chez les femmes canadiennes, la prévalence est 130 sur 100 000 habitants.

Cette étude est dérivée sous forme de « revue de la littérature » dans le cadre du cours EDPH 4106FL. Elle confèrera les caractéristiques physiologiques, motrices, cognitives, psychologiques et sociales d'un individu atteint de la maladie spina-bifida afin de sensibiliser la population générale à ce sujet. Ainsi, nous aborderons une diversité de stratégies d'interventions en éducation physique adaptée qui incluent des approches d'adaptation de l'environnement d'un individu atteint de ce syndrome.

Il n'y a pas de traitement qui existe pour renverser la maladie spina-bifida. Le tissu nerveux ni les nerfs endommagés ne peuvent être réparés complètement. Les traitements médicaux dépendent du type et de la gravité du trouble. Cependant, les enfants atteints de spina-bifida peuvent mener une vie active. Alors, le but de cette recherche est de sensibiliser la possibilité d'un pronostic en éducation physique adaptée qui dépend du type et de la sévérité de l'anomalie, des facteurs personnels et environnementaux associés.

La gravité et les complications du spina-bifida sont en fonction du type, de la taille et de l'emplacement sur la colonne vertébrale. La majorité des fœtus atteints de spina-bifida sont nés vivants et peuvent mener une vie jusqu'à l'âge adulte grâce à l'activité physique adaptée et les traitements appropriés.

Mots clés : *Spina-bifida, troubles neurologiques, éducation physique adaptée, stratégies d'interventions.*

L'anxiété et la dépression réduits via l'activité physique

Valérie Liard – Étudiante au Baccalauréat

Éducation Physique et Santé

Université Laurentienne

L'anxiété et la dépression existent depuis longtemps et plusieurs traitements médicaux ont été administrés par des médecins du monde entier. Des voix, nombreuses et expertes, se sont élevées pour exprimer des façons de soulager les symptômes associés à l'anxiété et la dépression. Le but de cette communication est d'examiner l'effet réducteur des symptômes de l'anxiété et de la dépression via l'activité physique chez les étudiants de niveau postsecondaire et dans quelle mesure. Quel type d'activité physique peut-on faire pour mieux réduire ces symptômes et quelle est l'efficacité de cette méthode? Nous allons discuter de ces concepts plus en détail lors de la présentation.

Mots clés : *Activité physique, anxiété, dépression, étudiants.*

Atelier

Mise en valeur des archives en littérature et en histoire

Organisé par : Johanne Melançon

Département d'études françaises

Participants :

Étienne Lavigne-Lagacé (Études françaises) : « André Paiement et Michel Ouellette : représentations nuancées de l'étranger dans Lavalléville »

Johanne Melançon (Études françaises) : « L'aventure collaborative de l'adaptation de Lavalléville par Michel Ouellette selon les archives du Théâtre du Nouvel-Ontario »

Samantha Boucher (Histoire) : « La présence des Sœurs de l'Assomption de la Sainte Vierge en Ontario français : un défi dans le contexte du Règlement XVII »

Cet atelier propose de s'interroger sur la mise en valeur des archives dans deux champs de recherche, soit la littérature et l'histoire. En littérature, les études se penchent le plus souvent sur l'analyse des manuscrits d'une œuvre. Mais les archives littéraires permettent aussi d'avoir accès à des œuvres inédites, ce qui ouvre de nouvelles possibilités d'analyse. C'est par exemple le cas de l'adaptation de la pièce Lavalléville (1975) d'André Paiement par le dramaturge Michel Ouellette qui a été créée par le Théâtre du Nouvel-Ontario en 1992. Le texte ayant servi à la création de la pièce est conservé dans le Fonds du Théâtre du Nouvel-Ontario (P023) aux archives de l'Université Laurentienne et permet, entre autres, d'analyser comment Ouellette a adapté le personnage de Cyrbantigne qui incarne « l'Autre » ou l'étranger et de comparer les messages de Ouellette et de Paiement en lien avec cette figure (Étienne Lavigne-Lagacé). Aussi, dans le cas d'une pièce de théâtre, un texte n'est pas seulement destiné à la publication mais d'abord à la création pour la scène, ce qui implique une interdisciplinarité et un travail de collaboration entre divers intervenants. Les archives du TNO concernant l'adaptation de Lavalléville permettent d'en connaître davantage sur le processus qui a été mis en place pour la création de ce spectacle, de même que sur les motivations, les attentes et les moyens mis en œuvre pour sa création (Johanne Melançon). Par ailleurs, les documents archives peuvent permettre de reconstituer l'histoire d'une institution et de comprendre les enjeux de sa présence dans un lieu particulier. Ainsi, grâce aux documents conservés dans le Fonds des Sœurs de l'Assomption de la Sainte Vierge (S.A.S.V.) Province de l'Ontario (P125) dans les archives de l'Université Laurentienne, on peut voir comment une congrégation religieuse du Québec a pu intégrer le système d'éducation de langue française dans la région de Cochrane en Ontario au temps du Règlement XVII (Samantha Boucher).

En complément aux présentations sur l'adaptation de Lavalléville, on pourra voir une exposition de documents d'archives (Gabrielle Wagner), dans la vitrine du Département d'études françaises et au 2^e étage de la bibliothèque Jean Noël Desmarais jusqu'au 19 avril.

En conclusion de cet atelier, les intervenants discuteront des défis de la recherche à partir de documents d'archives et de la mise en valeur de ces documents.

Mots clés : *Archives, littérature, théâtre, histoire, congrégation religieuse.*

Table ronde

Patrimoine des minorités et développement local en Ontario

Organisée par :

Daniela Moisa, Ph.D

Professeure adjointe et directrice

Département de culture et communication

Université de Sudbury

Participant(e)s :

Sarah Verreault

Adeline Sialou

Nora Lemqadem

Shyanne La Sorsa

Cette table ronde s'intéresse au patrimoine des minorités et son rôle dans le développement local et régional, en Ontario. Que faire d'une pratique tombée dans l'oubli, d'un savoir-faire jugé désuet ou encore d'une maison ancienne ou d'une église désaffectée ? Quelle importance les individus accordent-ils aux savoirs et aux pratiques culturelles hérités ou apportés d'ailleurs, suite à la migration ou à la mobilité ? Quel avenir reste-t-il aux patrimoines régionaux, minoritaires et moins visibles ? Quel est l'avenir du patrimoine culturel immatériel des régions ontariennes ? L'importance croissante de l'intérêt pour le patrimoine un peu partout à travers le monde, notamment dans la conception des grands centres urbains, dans l'aménagement et l'organisation des loisirs dans les métropoles, occulte une autre réalité, moins visible, des patrimoines régionaux ou périphériques. Petit patrimoine, patrimoine rural ou paysan, patrimoine des migrants et des minorités ethnoculturelles, patrimoine ferroviaire ou minier, ces types de patrimoines semblent dépourvus d'intérêt et de sensationnel. Néanmoins, s'il y a quelque chose qui anime les groupes marginaux/périphériques, c'est justement ce patrimoine, car il joue le même rôle – sinon un rôle plus important encore – que dans le cas des grands patrimoines : celui de liant social, de moteur de développement local, de valorisation socio-économique et symbolique des communautés. Intégré dans les festivals régionaux et locaux, dans l'environnement urbain et rural, dans les paysages régionaux perdus ou oubliés, il interpelle plus que jamais l'action publique.

Mots clés : *Patrimoine culturel immatériel, migration, minorités culturelles, développement régional, Ontario.*

Table ronde

Savoir-faire de la dentelle : renouvellement, transmission et valorisation du patrimoine culturel immatériel

Sarah Verreault – Étudiante au Baccalauréat

Département d'Histoire
Université Laurentienne

Dans ma présentation, je m'intéresse aux savoir-faire traditionnels dans nos sociétés contemporaines, plus particulièrement à la fabrication de la dentelle artisanale. Quel est le rapport entre la fabrication de la dentelle amateur et la réactualisation des savoir-faire traditionnels aujourd'hui? Quels sont les enjeux de préservation, valorisation et transmission de la fabrication de la dentelle? Les savoir-faire liés à l'artisanat traditionnel sont classés comme patrimoine culturel immatériel par l'UNESCO. Au Canada, la fabrication de la dentelle a toujours été pratiquée en tant que passe-temps. Avec la mécanisation, le vieillissement des artisans et le manque de transmission, ce savoir-faire avait presque disparu. Néanmoins, depuis quelques années, l'intérêt pour la dentelle faite à la main revient dans l'actualité en tant que passe-temps ou comme pratique *slow*, qui stimule le mental et/ou permet de relaxer. L'importance de la préservation du savoir-faire de la fabrication de la dentelle dépasse le processus de fabrication même. Une recherche ethnographique que je suis en train de mener avec des groupes de dentelle du sud de l'Ontario démontre que l'intérêt pour la dentelle vient d'une quête d'une beauté « authentique » des objets, d'un désir de connexion avec le passé et de la recherche de formes de sociabilité. En ce qui concerne les enjeux de préservation, le tissage des liens sociaux et la coopération sont essentiels. Avec l'internet et les réseaux sociaux, les communautés en ligne font circuler l'information, partagent leurs succès et leurs difficultés, améliorent leurs connaissances en découvrant de nouveaux champs d'intérêt et en se faisant des amis. Loin d'être une pratique « domestique », isolée et désuète, l'art de la dentelle connecte la tradition et la modernité, le local et le global.

Table ronde

Patrimoine culinaire au Cabaret africain de Sudbury : transmission, valorisation et vivre-ensemble en contexte de migration

Adeline Sialou – Étudiante au Baccalauréat

École de service social
Université Laurentienne

Dans ma présentation, je m'intéresse au savoir-faire culinaire des femmes participant au Cabaret africain organisé chaque année par le Contact interculturel francophone de Sudbury (CIFS). Mon intérêt porte particulièrement sur le Cabaret africain organisé en février 2019. Que signifie manger africain lors du Cabaret africain de Sudbury? Quel est le rôle du patrimoine culturel immatériel dans l'adaptation, la valorisation et la reconnaissance des communautés immigrantes africaines établies à Sudbury? Le cabaret est un événement interculturel qui réunit principalement les communautés africaines, mais aussi l'ensemble des groupes ethnoculturels et linguistiques de la Grande région de Sudbury. C'est l'occasion pour les femmes de différents pays africains de se rencontrer pour préparer des mets traditionnels qui viennent de leurs pays, pour faire valoir leurs savoir-faire et savoir-vivre des pays d'origine. Lors d'une recherche ethnographique qui combine l'observation participante et des entretiens réalisés auprès de quelques femmes impliquées dans l'organisation, je me suis focalisée sur les choix en matière de nourriture, sur les comportements et les conduites autour de la préparation de différents mets tout comme sur les relations sociales qui se tissent avant, pendant et après l'évènement. Je me suis également intéressée aux changements et persistance dans les habitudes et les conduites alimentaires après la migration de même qu'aux stratégies de communication et de valorisation identitaire au moyen du patrimoine culinaire.

Table ronde

Préservation et communication du patrimoine des Premières Nations : étude de cas des ateliers offerts par le Bureau des affaires étudiantes autochtones

Nora Lemqadem – Étudiante au Baccalauréat

Programme d'éducation concurrente et de français

Université Laurentienne

J'ai beaucoup appris sur la colonisation, l'assimilation, et la transmission intergénérationnelle lors de mes cours en études des Premières Nations. Dans ma présentation, je vais présenter quelques stratégies et moyens utilisés par les groupes culturels et religieux pour conserver leur patrimoine en danger, plus précisément, le patrimoine des Premières Nations de l'Ontario. Ma question principale est comment les membres de ces communautés ont-ils réussi à préserver leurs cultures malgré l'histoire difficile d'assimilation qu'ils ont traversée ? Je vais appuyer mes réflexions sur des recherches de terrain ethnographique que j'ai menées dans plusieurs organisations locales à Sudbury, plus précisément au Centre des affaires étudiantes autochtones, le N'Swakamok Native Friendship Centre, et le Cambrian Pow-Wow.

Table ronde

Le rôle de la langue et l'éducation en contexte d'immigration

Shyanne La Sorsa – Étudiante au Baccalauréat

Programme Étude française

Université Laurentienne

Dans cette présentation, je vais réfléchir au rôle de la langue et de l'éducation dans la transmission du patrimoine culturel en contexte de migration. La question qui a guidé mes recherches de terrain est la suivante : Comment le système d'éducation élémentaire canadien assiste/intègre les jeunes immigrants qui ne parlent pas les deux langues officielles dans un environnement scolaire ? (Gardant à l'esprit que les enseignants ne parlent pas la langue maternelle des jeunes étudiants étrangers). Pour répondre à ces questions, j'ai fait des entrevues avec trois immigrants provenant des pays différents (l'Italie, la Croatie et le Portugal) qui ont été intégrés dans le système scolaire canadien à des âges différents ainsi qu'à des niveaux d'éducation différents. Ce terrain ethnographique révèle que les chocs culturels et l'héritage culturel jouent un très grand rôle dans l'apprentissage et l'adaptation dans un environnement étranger. La langue parlée peut être contestée ou oubliée, la communication peut aussi varier en fonction de contextes culturels différents. Ainsi, la langue et l'éducation en contexte de migration ne sont pas des entités distinctes, mais profondément connectées à la culture, aux valeurs, à l'environnement social et familial de même qu'à l'individu.

Colloque

Le vieillissement à Sudbury, en Ontario, et au Canada...et en français : parlons-en !

Sous la présidence de :

Frantz Siméon

Professeur adjoint

École de service social

Université Laurentienne

Modérateurs : Stéphane Richard, Anna Young et Benoit Mervelus

En partenariat avec le Consortium national de formation en santé, Volet Université Laurentienne et la Faculté de la santé de l'Université Laurentienne

Panel :

François Aubry et Flavie Lemay : Les normes de qualité, un réel gage de qualité des services ? Le cas des CHSLD au Québec.

David Lanneville : De « vieillards » à protéger à sujets actifs participatifs : l'évolution du discours concernant les personnes âgées. Exemples de la Colombie et d'ailleurs.

Atsu Amla : Conditions de vie des aînés de minorités visibles (AMV).

Dominique Gagnon : Adapter l'organisation des soins de santé et des services sociaux destinés aux aînés dans leurs communautés : quelques pistes de réflexion relatives aux approches populationnelles et aux partenariats entre les acteurs institutionnels, les aînés et leurs proches.

Table-ronde :

Frantz Siméon : État des lieux de la connaissance scientifique sur la santé des personnes vieillissantes francophones de Sudbury : recension des écrits.

Janik Guy : Améliorer l'accès aux soins et services culturellement adaptés pour les francophones en situation minoritaire résidant dans un foyer de soins de longue durée du Nord de l'Ontario.

Nicole Janson
